519417-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Works for complete or part construction and civil engineering work – UW Winkeln - GU Baumeisterarbeiten und Gebäudetechnik
OJ S 143/2026 28/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Swissgrid AG - Engineering & Construction
R-phost: ausschreibungen-bau@swissgrid.ch
Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: UW Winkeln - GU Baumeisterarbeiten und Gebäudetechnik
Cur síos: 1 Allgemeines zum Projekt Die Sekundärtechnik und die Nebenanlagen des Unterwerks Winkeln haben das Ende ihrer technischen Lebensdauer erreicht und sind zu erneuern. Die Kombiwandler (ausser Felder SBB) werden durch moderne Wandler mit Verbundwerkstoffen ersetzt. Die Anlagen Swissgrid werden weitgehendst von den Anlagen der Axpo entflochten. Zu diesem Zweck baut Swissgrid ein neues, eigenes Unterwerksgebäude. Das Projekt umfasst im Wesentlichen: · Bau Unterwerksgebäude Swissgrid · Sanierung bestehenden Feldhäuser · Erstellung separates Gebäude für Erdungsmaterial · Erstellung Podest im Bereich obere/untere Anlagenebene für die Sammelschienenerdung · Ersatz Kombiwandler · Erneuerung Erdungsanlage und Blitzschutz · Erneuerung und Entflechtung der Sekundärtechnik · Erneuerung und Entflechtung Telekommunikation · Ersatz Nebenanlagen und Unterbringung im neuen Unterwerksgebäude · Anspeisung Eigenbedarfsversorgung durch Axpo und SBB · Erneuerung Physischer Schutz Unterwerke (PSU) mit Umzäunung, Toren und Überwachung · Erneuerung Beleuchtung 220-kV-Freiluftschaltanlage 2 Projekt Digitales Bauen Das Projekt "UW Winkeln 220 kV" wird als Pilotprojekt für das Digitale Bauen realisiert. Die Zielsetzung besteht darin, die entsprechenden Methodiken durchgängig für den Bau und Umbau des Unterwerks anzuwenden, um die Planungs-, Ausführungs- und Dokumentationsqualität massgeblich zu steigern. Der Auftragnehmer für die Pakete 10+15 agiert auf der Baustelle als federführende Unternehmung. Die Ziele und Anforderungen für das Paket 10+15 umfassen die zwingende Nutzung der zentralen CDE-Plattform, die modellbasierte Ausführung und As-Built-Dokumentation sowie die vollumfängliche Bereitstellung der digitalen Baustelleninfrastruktur inklusive eines "Digitalen Planhauses" und hochleistungsfähigem Baustellen-Internet. Anforderungen Digitales Bauen für den GU Bau (Paket 10+15) · Federführung & Datenhaltung: Der GU Bau agiert als federführende Unternehmung. Die gesamte Projektabwicklung (Dokumente, Pendenzen, Mängel) erfolgt zwingend über die von Swissgrid bereitgestellte Plattform Autodesk Forma als „Single Source of Truth“. · Digitale Baustelleninfrastruktur: Der GU ist verantwortlich für die Bereitstellung und den Betrieb eines „Digitalen Planhauses“ (BIM-Box) sowie einer hochleistungsfähigen Internetverbindung. Bei unzureichender Erschliessung sind alternative Systeme inklusive Backup-Lösung (4G/5G) einzusetzen. · Modellbasierte Ausführung & Dokumentation: Die Ausführung erfolgt auf Basis

der 3D-Fachmodelle (BIM2Field), inklusive digitaler Absteckung und Maschinensteuerung. Geometrische Abweichungen müssen laufend via CDE für die As-Built-Dokumentation (Field2BIM) zurückgemeldet werden. Die BIM-Methodik im Rahmen des Digitalen Bauens ist als integrative Leistung zu verstehen und muss vollumfänglich in die Einheitspreise einkalkuliert werden; es erfolgt keine separate Vergütung. Die Zusatzinfrastruktur (Planhaus, Netzwerk) wird zusätzlich vergütet. 3 Ausschreibung Baumeisterarbeiten und Gebäudetechnik Im Rahmen des Erneuerungsprojektes ist für die Baumeisterarbeiten und die Gebäudetechnik eine Generalunternehmer (GU) - Ausschreibung mit folgender Gliederung, Inhalt, Kostenumfang und Terminen vorgesehen: 10.01 Baumeisterarbeiten Ausführung: · Baustelleninstallation · Provisorische Umzäunungen (Areal und innerhalb Freiluftschaltanlage) · Rückbau und Entsorgung bestehende Apparatefundamente, Kabelrohrblöcke, Kanalisationsanlagen, bestehende Zaunfundamente, Erdungsanlagen, bestehende Umzäunung und Sekundärkabel in der Freiluftschaltanlage · Fundamente Apparategerüste, Kabelrohrblöcke, Entwässerung, Umzäunung, Kameramasten, Tore und Schnittstellenschränke · Rohbau neues Unterwerkgebäude (Stahlbetonbau) · Asbestsanierung Kabelpritschen im Kabelstollen · Umgebungsarbeiten Koordination: · aller Fachbereiche innerhalb GU · Nahtstellen nach aussen. 15.01 Blitzschutz, Erdung und Beschilderungen Ausführungsprojektierung, Ausführung, Inbetriebsetzung, Schulung und Dokumentation: · Blitzschutz · Erdung · Beschilderungen der Räume. 15.02 Elektroinstallationen inkl. Verkabelung HLKS Ausführungsprojektierung, Ausführung, Inbetriebsetzung, Schulung und Dokumentation: · Elektroinstallationen mit allen erforderlichen Massnahmen zur Energieverteilung und zur Versorgung haustechnischer Anlagen: - Unterverteilung Haustechnik - Aufputzinstallationen in allen Bereichen - Schalter, Taster und Steckdosen in Innenräumen über Gitterkanäle erschlossen - Steckdosenverteiler im Aussenbereich - Ladestationen für Elektrofahrzeuge vor dem Gebäude - Netzwerk-Anschlussdosen für WLAN Access Points und DECT-Antennen - Brüstungskanäle im Kommandoraum - Kabeltrassen und Steigzonen zur strukturierten Kabelführung - Kabelleitern im Doppelboden für die flexible Verlegung von Leitungen - Versorgung HLK-Anlagen (Monoblock, Ausseneinheit, Kühlgeräte, KWL-Geräte, Brandschutzklappen, Feuchte-/Temperaturfühler) mit elektrischer Energie - Innenbeleuchtung: Grundbeleuchtung mit abgehängtem Lichtschienensystem im gesamten Gebäude - Notbeleuchtung: Umfasst Sicherheits- und Ersatzbeleuchtung, Rettungszeichen, tragbare Sicherheitsleuchten sowie eine zentrale Notlichtversorgung - Beleuchtungssteuerung: Steuerung für Grundbeleuchtung im Gebäude mit Zentral Ein/Aus und Arealbeleuchtung mit Ein-/Ausschaltfunktion im neuen Unterwerksgebäude, den Feldhäusern und dem Gebäude für das Erdungsmaterial. 15.03 Zentrale Steuerung HLKS inkl. Schaltschrank Ausführungsprojektierung, Ausführung, Inbetriebsetzung, Schulung und Dokumentation: · Zentrale Steuerung HLKS inkl. Schaltschrank und Feldgeräten 15.04 Heizung/Kälte Ausführungsprojektierung, Ausführung, Inbetriebsetzung, Schulung und Dokumentation: · Kälte- und Wärmeerzeugung Unterwerksgebäude · Elektrische Widerstandsheizungen Feldhäuser 15.05 Lüftung Ausführungsprojektierung, Ausführung, Inbetriebsetzung, Schulung und Dokumentation: · Lüftungsanlage Unterwerksgebäude Allgemein · Lüftungsanlage Batterieräume
Aitheantóir an nóis imeachta: 109cd655-e649-4a67-b842-2520999bf0c2
An cineál nóis imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha
Príomhaicmiú (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Winkeln (St. Gallen)
Cód poist: 9015
Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)
Tír: An Eilvéis

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:
Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: UW Winkeln - GU Baumeisterarbeiten und Gebäudetechnik
Cur síos: 1 Allgemeines zum Projekt Die Sekundärtechnik und die Nebenanlagen des Unterwerks Winkeln haben das Ende ihrer technischen Lebensdauer erreicht und sind zu erneuern. Die Kombiwandler (ausser Felder SBB) werden durch moderne Wandler mit Verbundwerkstoffen ersetzt. Die Anlagen Swissgrid werden weitgehendst von den Anlagen der Axpo entflochten. Zu diesem Zweck baut Swissgrid ein neues, eigenes Unterwerksgebäude. Das Projekt umfasst im Wesentlichen: · Bau Unterwerksgebäude Swissgrid · Sanierung bestehenden Feldhäuser · Erstellung separates Gebäude für Erdungsmaterial · Erstellung Podest im Bereich obere/untere Anlagenebene für die Sammelschienenerdung · Ersatz Kombiwandler · Erneuerung Erdungsanlage und Blitzschutz · Erneuerung und Entflechtung der Sekundärtechnik · Erneuerung und Entflechtung Telekommunikation · Ersatz Nebenanlagen und Unterbringung im neuen Unterwerksgebäude · Anspeisung Eigenbedarfsversorgung durch Axpo und SBB · Erneuerung Physischer Schutz Unterwerke (PSU) mit Umzäunung, Toren und Überwachung · Erneuerung Beleuchtung 220-kV-Freiluftschaltanlage 2 Projekt Digitales Bauen Das Projekt "UW Winkeln 220 kV" wird als Pilotprojekt für das Digitale Bauen realisiert. Die Zielsetzung besteht darin, die entsprechenden Methodiken durchgängig für den Bau und Umbau des Unterwerks anzuwenden, um die Planungs-, Ausführungs- und Dokumentationsqualität massgeblich zu steigern. Der Auftragnehmer für die Pakete 10+15 agiert auf der Baustelle als federführende Unternehmung. Die Ziele und Anforderungen für das Paket 10+15 umfassen die zwingende Nutzung der zentralen CDE-Plattform, die modellbasierte Ausführung und As-Built-Dokumentation sowie die vollumfängliche Bereitstellung der digitalen Baustelleninfrastruktur inklusive eines "Digitalen Planhauses" und hochleistungsfähigem Baustellen-Internet. Anforderungen Digitales Bauen für den GU Bau (Paket 10+15) · Federführung & Datenhaltung: Der GU Bau agiert als federführende Unternehmung. Die gesamte Projektabwicklung (Dokumente, Pendenzen, Mängel) erfolgt zwingend über die von Swissgrid bereitgestellte Plattform Autodesk Forma als „Single Source of Truth“. · Digitale Baustelleninfrastruktur: Der GU ist verantwortlich für die Bereitstellung und den Betrieb eines „Digitalen Planhauses“ (BIM-Box) sowie einer hochleistungsfähigen Internetverbindung. Bei unzureichender Erschliessung sind alternative Systeme inklusive Backup-Lösung (4G/5G) einzusetzen. · Modellbasierte Ausführung & Dokumentation: Die Ausführung erfolgt auf Basis der 3D-Fachmodelle (BIM2Field), inklusive digitaler Absteckung und Maschinensteuerung. Geometrische Abweichungen müssen laufend via CDE für die As-Built-Dokumentation (Field2BIM) zurückgemeldet werden. Die BIM-Methodik im Rahmen des Digitalen Bauens ist

als integrative Leistung zu verstehen und muss vollumfänglich in die Einheitspreise einkalkuliert werden; es erfolgt keine separate Vergütung. Die Zusatzinfrastruktur (Planhaus, Netzwerk) wird zusätzlich vergütet. 3 Ausschreibung Baumeisterarbeiten und Gebäudetechnik Im Rahmen des Erneuerungsprojektes ist für die Baumeisterarbeiten und die Gebäudetechnik eine Generalunternehmer (GU) - Ausschreibung mit folgender Gliederung, Inhalt, Kostenumfang und Terminen vorgesehen: 10.01 Baumeisterarbeiten Ausführung: · Baustelleninstallation · Provisorische Umzäunungen (Areal und innerhalb Freiluftschaltanlage) · Rückbau und Entsorgung bestehende Apparatefundamente, Kabelrohrblöcke, Kanalisationsanlagen, bestehende Zaunfundamente, Erdungsanlagen, bestehende Umzäunung und Sekundärkabel in der Freiluftschaltanlage · Fundamente Apparategerüste, Kabelrohrblöcke, Entwässerung, Umzäunung, Kameramasten, Tore und Schnittstellenschränke · Rohbau neues Unterwerkgebäude (Stahlbetonbau) · Asbestsanierung Kabelpritschen im Kabelstollen · Umgebungsarbeiten Koordination: · aller Fachbereiche innerhalb GU · Nahtstellen nach aussen. 15.01 Blitzschutz, Erdung und Beschilderungen Ausführungsprojektierung, Ausführung, Inbetriebsetzung, Schulung und Dokumentation: · Blitzschutz · Erdung · Beschilderungen der Räume. 15.02 Elektroinstallationen inkl. Verkabelung HLKS Ausführungsprojektierung, Ausführung, Inbetriebsetzung, Schulung und Dokumentation: · Elektroinstallationen mit allen erforderlichen Massnahmen zur Energieverteilung und zur Versorgung haustechnischer Anlagen: - Unterverteilung Haustechnik - Aufputzinstallationen in allen Bereichen - Schalter, Taster und Steckdosen in Innenräumen über Gitterkanäle erschlossen - Steckdosenverteiler im Aussenbereich - Ladestationen für Elektrofahrzeuge vor dem Gebäude - Netzwerk-Anschlussdosen für WLAN Access Points und DECT-Antennen - Brüstungskanäle im Kommandoraum - Kabeltrassen und Steigzonen zur strukturierten Kabelführung - Kabelleitern im Doppelboden für die flexible Verlegung von Leitungen - Versorgung HLK-Anlagen (Monoblock, Ausseneinheit, Kühlgeräte, KWL-Geräte, Brandschutzklappen, Feuchte-/Temperaturfühler) mit elektrischer Energie - Innenbeleuchtung: Grundbeleuchtung mit abgehängtem Lichtschienensystem im gesamten Gebäude - Notbeleuchtung: Umfasst Sicherheits- und Ersatzbeleuchtung, Rettungszeichen, tragbare Sicherheitsleuchten sowie eine zentrale Notlichtversorgung - Beleuchtungssteuerung: Steuerung für Grundbeleuchtung im Gebäude mit Zentral Ein/Aus und Arealbeleuchtung mit Ein-/Ausschaltfunktion im neuen Unterwerksgebäude, den Feldhäusern und dem Gebäude für das Erdungsmaterial. 15.03 Zentrale Steuerung HLKS inkl. Schaltschrank Ausführungsprojektierung, Ausführung, Inbetriebsetzung, Schulung und Dokumentation: · Zentrale Steuerung HLKS inkl. Schaltschrank und Feldgeräten 15.04 Heizung/Kälte Ausführungsprojektierung, Ausführung, Inbetriebsetzung, Schulung und Dokumentation: · Kälte- und Wärmeerzeugung Unterwerksgebäude · Elektrische Widerstandsheizungen Feldhäuser 15.05 Lüftung Ausführungsprojektierung, Ausführung, Inbetriebsetzung, Schulung und Dokumentation: · Lüftungsanlage Unterwerksgebäude Allgemein · Lüftungsanlage Batterieräume

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work

Aicmiú breise (cpv): 45210000 Building construction work, 45221250 Underground work other than tunnels, shafts and subways, 45232220 Substation construction work, 45261210 Roof-covering work, 45262670 Metalworking, 45443000 Facade work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Winkeln (St. Gallen)

Cód poist: 9015
Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)
Tír: An Eilvéis

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 30/10/2026
Dáta deiridh an tréimhse: 30/11/2030

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:
Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.
Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:
Cineál: Cáilíocht
Cur síos: Zuschlagskriterien
Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe
Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ
Cainéal cumarsáide ad hoc:
Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:
Cur isteach leictreonach: Ceadmhach
Seoladh an chur isteach: https://service.ariba.com
Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis, Fraincis, Iodáilis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach
Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach
Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach
Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 29/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta
Téarmaí an chonartha:
Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach
Úsáidfear ordú leictreonach: níl
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá
Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:
Níl feidhm ag creat-chomhaontú
Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:
Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht
Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung. Gestützt auf Art. 52 Abs. 2 BöB kann mit der Beschwerde einzig die Feststellung, dass die vorliegende Verfügung Bundesrecht verletzt, nicht jedoch deren Aufhebung beantragt werden. Ausländische Anbieterinnen sind zur Beschwerde nur zugelassen, soweit der Staat, in dem sie ihren Sitz haben, Gegenrecht gewährt.
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Swissgrid AG - Engineering & Construction

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Swissgrid AG - Engineering & Construction
Uimhir chlárúcháin: ae6c573a-c750-4d13-9b44-cd27ba9f2a36
Seoladh poist: Bleichemattstrasse 31
Baile: Aarau
Cód poist: 5000
Foroinn tíre (NUTS): Aargau (CH033)
Tír: An Eilvéis
R-phost: ausschreibungen-bau@swissgrid.ch
Teil.: +41585802111
Seoladh idirlín: https://www.swissgrid.ch
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht
Uimhir chlárúcháin: BVGER
Seoladh poist: Postfach
Baile: St. Gallen
Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)
Tír: An Eilvéis
R-phost: info@bvger.admin.ch
Teil.: +41584652626
Seoladh idirlín: https://www.bvger.ch
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003
Ainm oifigiúil: Simap.ch
Uimhir chlárúcháin: CH001
Seoladh poist: Holzikofenweg 36
Baile: Bern
Cód poist: 3003
Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Tír: An Eilvéis
R-phost: support@simap.ch
Teil.: +41584646388
Seoladh idirlín: https://www.simap.ch
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 8aaae4a8-635e-4139-ac46-bdab7092277d - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17
Dáta seolta an fhógra: 27/07/2026 02:25:55 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis, Fraincis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 519417-2026
Uimhir eagráin IO S: 143/2026
Dáta foilsithe: 28/07/2026